

10/578,916



PCT

ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
Bureau International

DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITE DE COOPERATION EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

(51) Classification internationale des brevets ⁵ : B65D 51/24, 51/28	A1	(11) Numéro de publication internationale: WO 90/04547 (43) Date de publication internationale: 3 mai 1990 (03.05.90)
(21) Numéro de la demande internationale: PCT/FR89/00559 (22) Date de dépôt international: 26 octobre 1989 (26.10.89) (30) Données relatives à la priorité: 88/14211 28 octobre 1988 (28.10.88) FR (71) Déposant (pour tous les Etats désignés sauf US): TRANS-PHYTO S.A. [FR/FR]; 12, rue Louis-Blériot, F-63000 Clermont-Ferrand (FR). (72) Inventeurs; et (75) Inventeurs/Déposants (US seulement) : LONTRADE, Jean-Pierre [FR/FR]; 34, avenue Julien, F-63000 Clermont-Ferrand (FR). CHIBRET, Henri [FR/FR]; 42, avenue Julien, F-63000 Clermont-Ferrand (FR). SCHWADROHN, Gérard [FR/FR]; Villa Castel, 17, avenue Dr.-Moriez, F-06000 Nice (FR).		(74) Mandataire: THIBON-LITTAYE, Annick; Cabinet Thibon-Littaye, 11, rue de l'Etang, F-78160 Marly-le-Roi (FR). (81) Etats désignés: AU, BB, BF (brevet OAPI), BG, BJ (brevet OAPI), BR, CF (brevet OAPI), CG (brevet OAPI), CM (brevet OAPI), DK, FI, GA (brevet OAPI), HU, JP, KP, KR, LK, MC, MG, ML (brevet OAPI), MR (brevet OAPI), MW, NO, RO, SD, SN (brevet OAPI), SU, TD (brevet OAPI), TG (brevet OAPI), US. Publiée <i>Avec rapport de recherche internationale.</i>
(54) Title: PACKAGING FOR ALTERING THE COMPOSITION OF A LIQUID (54) Titre: CONDITIONNEMENT DESTINÉ À MODIFIER LA COMPOSITION D'UN LIQUIDE <div data-bbox="412 1171 1373 1472"> </div> (57) Abstract <p>Packaging for a liquid to be purified, comprising a container (1) with a neck containing a lock chamber (4) which houses at least one element for treating the liquid as it is expelled from the container (1), characterized in that said lock chamber (4) is integral with a plug or movable stopper (3) which can be moved at least during a first use between a storage position where it isolates the inside of the container (1) from the lock chamber (4) and a use position where it establishes a communication between the inside of the container (1) and the inside of the lock chamber (4), said plug (3) remaining integral with said lock chamber (4), which has a constant internal volume.</p> (57) Abrégé <p>Conditionnement pour liquide à épurer, comprenant un récipient (1) dont un goulot renferme un sas (4) de réception d'au moins un élément de traitement du liquide lors de son expulsion hors du récipient (1), caractérisé en ce que ledit sas (4) est solidaire d'un obturateur ou bouchon mobile (3) déplaçable au moins lors d'une première utilisation entre une position de stockage où il isole l'intérieur du récipient (1) du sas (4) et une position d'utilisation où il assure une communication entre l'intérieur du récipient (1) et l'intérieur du sas (4), ledit obturateur (3) restant solidaire dudit sas (4) qui présente un volume intérieur constant.</p>		

UNIQUEMENT A TITRE D'INFORMATION

Codes utilisés pour identifier les Etats parties au PCT, sur les pages de couverture des brochures publiant des demandes internationales en vertu du PCT.

AT	Autriche	ES	Espagne	MG	Madagascar
AU	Australie	FI	Finlande	ML	Mali
BB	Barbade	FR	France	MR	Mauritanie
BE	Belgique	GA	Gabon	MW	Malawi
BF	Burkina Faso	GB	Royaume-Uni	NL	Pays-Bas
BG	Bulgarie	HU	Hongrie	NO	Norvège
BJ	Bénin	IT	Italie	RO	Roumanie
BR	Brazil	JP	Japon	SD	Soudan
CA	Canada	KP	République populaire démocratique de Corée	SE	Suède
CF	République Centrafricaine	KR	République de Corée	SN	Sénégal
CG	Congo	LI	Liechtenstein	SU	Union soviétique
CH	Suisse	LK	Sri Lanka	TD	Tchad
CM	Cameroun	LU	Luxembourg	TG	Togo
DE	Allemagne, République fédérale d'	MC	Monaco	US	Etats-Unis d'Amérique
DK	Danemark				

CONDITIONNEMENT DESTINE A MODIFIER LA COMPOSITION D'UN LIQUIDE

La présente invention concerne l'industrie du conditionnement et de l'épuration des liquides, plus particulièrement dans des récipients à obturateur incorporé et
5 notamment la modification physique ou chimique d'un liquide.

L'invention trouve une application particulièrement intéressante dans le domaine de l'industrie pharmaceutique, notamment pour les produits thérapeutiques d'application locale utilisés en ophtalmologie, dermatologie,
10 gynécologie ainsi qu'en cosmétologie. Elle est bien entendu également applicable par exemple dans le domaine des flacons de produits ménagers ou de produits chimiques.

On connaît des récipients, notamment en matière
15 plastique à parois élastiquement déformables, dont le goulot renferme un obturateur inséparable, mobile à volonté entre une position de fermeture et une position d'ouverture du récipient, du type des robinets à boisseau ou à tiroir.

On a parfois à modifier le liquide distribué,
20 notamment par extraction d'une substance indésirable par passage à travers un élément filtrant ou épurateur extérieur au récipient, ou encore par addition extemporanée d'une substance soluble dans le liquide contenu dans le récipient, ce qui est assez courant pour les solutions
25 thérapeutiques de lyophilisats, et généralement réalisé par confinement de la substance additionnelle dans une enveloppe frangible à l'intérieur du récipient jusqu'au moment de l'utilisation.

Les réponses apportées jusqu'ici à ces problèmes
30 de conditionnement présentent des inconvénients pratiques découlant notamment de la complexité des organes à réunir et, d'autre part, de la fragilité des éléments extérieurs au récipient, ou au contact du liquide avant l'utilisation. De plus, il est nécessaire de concevoir un conditionnement

FEUILLE DE REMPLACEMENT

particulier pour chaque application, ce qui limite les séries de fabrication et influe sur les prix de revient industriels.

5 L'invention a pour but un conditionnement pour
liquides, aisément standardisable, permettant de conserver
le liquide isolé de l'extérieur et d'éventuelles substances
additionnelles, ou d'éléments filtrants ou épurateurs,
jusqu'au moment de l'utilisation, composé d'éléments
simples à fabriquer et à assembler pour constituer un
10 conditionnement unitaire de manipulation facile, robuste et
peu onéreux.

15 L'invention a également pour but l'épuration
extemporanée de petites quantités fractionnaires prélevées
d'un liquide à partir d'un contenant au fur et à mesure de
son utilisation.

Pour la conservation de tels produits pendant leur
stockage, notamment pour des produits destinés à une
application thérapeutique, il est souvent nécessaire, voire
légalement obligatoire, d'ajouter des conservateurs dissous
20 dans le liquide stocké. Mais ces conservateurs ont le plus
souvent des effets indésirables après ou lors de l'applica-
tion thérapeutique. On constate ainsi souvent des irrita-
tions inhibant l'action de produits cicatrisants ou autres.

On se trouve ainsi confronté à un problème
25 apparemment difficile à résoudre : conserver une solution
thérapeutique stérile pendant une durée convenable de
stockage impliquant l'addition d'un conservateur, et
appliquer cette même solution stérile, pure, donc sans
conservateur. Ce problème se complique encore du fait que,
30 dans la plupart des applications thérapeutiques locales,
l'utilisation d'un conditionnement est fractionnée et,
qu'une fois le récipient ouvert, le liquide s'il ne
contient pas de conservateur est en contact avec l'air
ambiant et perd sa stérilité.

35 Une solution courante actuelle à ce problème

consiste à conditionner les liquides stériles dans des récipients correspondant chacun à l'ensemble d'un traitement que l'on épure éventuellement en totalité avant application, mais au risque d'une perte de stérilité. On a aussi proposé de protéger la stérilité du contenu d'un récipient entre des prélèvements fractionnaires successifs en disposant un filtre stérilisant à la sortie du récipient.

Un tel filtre protège bien la stérilité contre une pollution extérieure du liquide non distribué qui reste dans le récipient, mais laisse subsister le conservateur éventuel dans le liquide distribué avec tous ses inconvénients. Une épuration éventuelle (globale) de la fraction de liquide distribué à la sortie du récipient entraîne un risque de perte de stérilité du liquide appliqué, et des manipulations peu pratiques pour l'utilisateur occasionnel qu'est un patient.

L'invention a pour but de résoudre un tel problème et de permettre de conserver une quantité fractionnable de liquide renfermant une substance indésirable à l'emploi, notamment un conservateur de liquide thérapeutique, et de distribuer ce liquide, à volonté par doses successives, à l'état stérile et épuré de la substance indésirable, sans manipulation particulière.

Selon sa caractéristique principale, l'invention a pour objet un conditionnement pour liquide à épurer, comprenant un récipient dont un goulot renferme un sas de réception d'au moins un élément de traitement du liquide lors de son expulsion hors du récipient, caractérisé en ce que ledit sas est solidaire d'un obturateur ou bouchon mobile déplaçable au moins lors d'une première utilisation entre une position de stockage où il isole l'intérieur du récipient du sas et une position d'utilisation où il assure une communication entre l'intérieur du récipient et l'intérieur du sas, ledit obturateur restant solidaire dudit sas qui présente un volume intérieur constant.

FEUILLE DE REMPLACEMENT

Le sas renferme avantageusement une substance épuratrice insoluble dans le liquide retenue entre un élément de filtration amont et un élément de filtration aval.

5 La construction mécanique et la structure du conditionnement lui permettent de recevoir dans le sas un élément de traitement ou élément de modification du liquide qui ne soit en contact avec le liquide qu'au moment de l'expulsion de ce dernier.

10 On réalise ainsi un ensemble sas/obturateur qui permet, lors du stockage du récipient avant son utilisation, qu'un élément de modification contenu dans le sas soit complètement isolé du liquide contenu dans le récipient, le récipient pouvant ainsi être stocké dans
15 n'importe quelle position sans que cela nuise à la conservation du produit liquide qu'il contient.

De plus, le fait que le sas soit limité par un filtre à chacune de ses extrémités accroît considérablement les modes de traitement possibles du liquide lors de son
20 utilisation et permet que ce type de conditionnement puisse être utilisé dans de nombreuses applications différentes sans qu'il soit nécessaire de modifier sa structure.

On peut ainsi avantageusement prévoir que le sas renferme une substance épuratrice ou élément de modifica-
25 tion du liquide, qu'un élément filtrant amont ou premier élément filtrant contribue à retenir un premier type de particules avant que le liquide n'accède à la substance épuratrice et qu'un élément filtrant aval ou second élément filtrant retienne un second type de particules avant
30 l'expulsion du liquide vers l'extérieur, les deux éléments filtrants jouant en outre le rôle de retenir la substance épuratrice dans le sas.

De plus, le fait que l'obturateur reste solidaire du sas quelle que soit la position de l'ensemble permet,
35 comme on le verra par la suite, qu'en conservant une

structure identique pour le conditionnement, celui-ci puisse être utilisé pour dans des applications où l'on désire isoler l'intérieur du sas de l'intérieur du récipient après chaque période d'utilisation et/ou pour des applications où l'on souhaite pouvoir mélanger un produit à l'ensemble du liquide avant une première utilisation.

En outre, un tel conditionnement permet, par sa structure que le volume intérieur du sas soit constant quelle que soit la position de stockage ou d'utilisation du conditionnement, ce qui entraîne que le volume utile du sas soit identique à son volume intérieur, procurant une diminution de l'encombrement global de l'ensemble.

Le sas peut avantageusement renfermer une substance épuratrice insoluble dans le liquide. L'éléments de filtration aval, peut avantageusement être un filtre bactériologique.

Dans une application à une solution thérapeutique dont la substance indésirable, seulement au moment de l'emploi, est un produit d'application locale du groupe comprenant les collyres, les solutions nasales, les lotions dermatologiques et d'une façon générale les produits à appliquer au contact des muqueuses ou à leur périphérie, le sas renferme avantageusement une substance propre à éliminer un conservateur contenu dans le liquide à épurer.

La perméabilité des éléments filtrants, et notamment de l'élément filtrant amont est avantageusement telle qu'une différence de pression minimum prédéterminée (exemple : pression manuelle sur les parois d'un récipient souple) soit nécessaire à la traversée du liquide, afin d'éviter le contact en cas de secousses inopinées entre les utilisations.

Le conditionnement selon l'invention comporte avantageusement des moyens de variation du volume intérieur du récipient, ce qui permet par exemple, par action sur des parois élastiquement déformables, l'expulsion du liquide

FEUILLE DE REMPLACEMENT

qu'il contient.

Dans un mode de réalisation particulièrement avantageux, les moyens de variation du volume intérieur du récipient comportent au moins une paroi mobile du récipient, par exemple le fond à la manière d'une seringue de façon à diminuer le volume intérieur du récipient au fur et à mesure de l'expulsion du liquide qu'il contient. Ceci permet de préserver le liquide d'une éventuelle pollution par l'air lors de périodes d'utilisations successives, dans la mesure où l'entrée d'air dans le récipient est évitée par le fait que ce dernier ne remplace pas le liquide expulsé par de l'air.

Dans un mode de réalisation avantageux, le sas et le bouchon forment un ensemble unitaire comprenant un corps tubulaire ; le corps comportant au moins un conduit de passage du liquide à travers le bouchon et un fond qui ferme ces moyens de passage par coopération étanche notamment par ajustage étanche avec le goulot du récipient avant la première utilisation.

L'ensemble sas/bouchon peut coulisser dans le goulot du récipient et peut être amené, à volonté, de la position de stockage où il est isolé de l'intérieur du récipient qu'il bouche, à la position d'utilisation où il met en communication, à travers lui, l'intérieur du récipient avec l'extérieur pour en assurer le remplissage en liquide ou sa distribution.

Pratiquement, l'ensemble sas/bouchon est avantageusement constitué par un corps tubulaire de révolution présentant à son extrémité appelée à communiquer avec l'extérieur, un évasement interne dans une collerette terminale dont la face radiale externe forme un appui annulaire étanche pour la périphérie dudit élément de filtration aval, et il comporte avantageusement un embout distributeur présentant un épaulement annulaire interne appliquant la périphérie de l'élément de filtration aval

contre l'épaulement d'appui annulaire de la collerette et présentant des moyens de passage du liquide entre la face externe de l'élément de filtration aval et un canal axial de distribution de l'embout.

5 Dans un tel conditionnement, une bonne fermeture du récipient en position de stockage et un bon dégagement des passages du liquide en position d'utilisation sont favorisés si l'ensemble sas/bouchon présente une longueur supérieure à celle du goulot du récipient dans lequel il
10 coulisse, le bouchon et le tronçon du corps tubulaire de même diamètre présentant des lèvres ou bourrelets annulaires d'étanchéité dans le goulot en position de stockage et en position d'utilisation ; la collerette formant butée sur le bord du goulot du récipient pour
15 limiter l'enfoncement de l'ensemble unitaire sas/bouchon vers la position d'utilisation où au moins une ouverture latérale du bouchon est dégagée du goulot alors qu'elle est enfermée et isolée de façon étanche dans le goulot en position de stockage.

20 L'isolement de l'extérieur de l'ensemble sas/bouchon en position de stockage, ainsi qu'en position d'utilisation en dehors des périodes d'utilisation, en même temps que la manoeuvre de mise en position d'utilisation sont avantageusement obtenus avec un capuchon vissant à
25 l'extérieur du goulot et comportant un téton axial d'obturation du canal de distribution de l'embout ainsi qu'un prolongement annulaire interne d'appui contre la face externe de l'embout pour enfoncer manuellement celui-ci dans le goulot vers la position d'utilisation, le capuchon
30 comportant une bague frangible de sécurité prolongeant sa jupe et portant contre le col du récipient de sorte qu'après la première utilisation, le capuchon et l'embout deviennent inopérants à provoquer le déplacement de l'ensemble sas/bouchon.

35 Selon un mode de réalisation préféré de l'invention, l'ensemble sas/bouchon est avantageusement

constitué d'une seule pièce par ledit corps tubulaire et ce dernier comporte, dans son extrémité appelée à communiquer avec l'intérieur du récipient, une chambre de réception d'un produit destiné à être mélangé au liquide lors d'une première mise en position d'utilisation et débouchant par une première ouverture latérale dans la périphérie dudit bouchon et par une seconde ouverture dans ledit sas en regard dudit élément de filtration amont, ladite chambre de réception étant avantageusement dans la position de stockage, isolée de l'intérieur du récipient, et en communication avec ce dernier dans la position d'utilisation, ledit produit se trouvant, lors d'une première mise en position d'utilisation, déversé dans ledit récipient.

Cette structure permet de manière particulièrement avantageuse de combiner l'emploi d'un élément de traitement ou de modification, non soluble dans le liquide, contenu dans le sas et purifiant une dose de liquide à chaque utilisation, avec l'emploi d'un produit soluble dans le liquide, notamment un lyophilisat, contenu dans la chambre ménagée dans le bouchon et qui est déversé dans le récipient lors d'une première mise en position d'utilisation.

Le corps tubulaire comporte avantageusement un épaulement d'appui annulaire étanche dudit élément de filtration amont en périphérie qui constitue la séparation entre le sas et le bouchon. On peut ainsi, sans changer l'encombrement total de l'ensemble sas/bouchon, modifier en fonction de l'application souhaitée et des éléments de modification à mettre en oeuvre, les volumes respectifs du sas et de la chambre par un positionnement longitudinal différent de l'épaulement annulaire d'appui du premier élément de filtration.

De plus, le fait de prévoir l'ensemble sas/bouchon d'une seule pièce, permet d'appliquer aisément l'invention à des conditionnements fabriqués, remplis et fermés sans discontinuité, par exemple selon une méthode de conditionnement extemporané stérile connu sous le nom commercial

FEUILLE DE REMPLACEMENT

"BOTTLE-PACK".

Selon un autre mode de réalisation de l'invention, l'ensemble sas/bouchon peut être pratiquement constitué par un corps tubulaire de révolution présentant à son extré-
5 mité, appelée à communiquer avec l'intérieur du récipient, un épaulement interne d'appui annulaire d'un premier élément de filtration en périphérie et des moyens d'encliquetage étanches pour un bouchon de même diamètre extérieur que le corps tubulaire dont un bord périphérique applique
10 le premier élément de filtration contre l'épaulement d'appui du corps tubulaire et qui est entaillé de canaux radiaux pour le libre passage du liquide, débouchant en-dessous du premier élément de filtration, côté récipient.

Pour assurer un bon soutien des éléments de
15 filtration et une bonne circulation du liquide, il est avantageux que les faces du bouchon et de l'embout en regard des éléments de filtration, hormis la périphérie, présentent des aspérités d'appui pour les faces des éléments de filtration, qui ménagent entre elles des canaux
20 intercommunicants de circulation du liquide.

Selon un autre mode de réalisation de l'invention où l'on désire isoler l'intérieur du sas de l'intérieur du récipient entre les périodes d'utilisation afin de
préserver le liquide quelle que soit la position dans
25 laquelle est stocké le récipient, l'ensemble sas/obturateur est avantageusement déplaçable à volonté entre ladite position de stockage et ladite position d'utilisation.

A cet effet, on peut avantageusement prévoir que l'embout comporte des moyens de préhension par l'utilisa-
30 teur permettant d'imprimer à l'ensemble sas/bouchon un mouvement de translation.

Selon une variante de réalisation, l'ensemble sas/bouchon est avantageusement associé à une fermeture par rotation dans un goulot inversé du récipient, le bouchon
35 présentant un fond ajouré et un téton axial encliqueté en

FEUILLE DE REMPLACEMENT

rotation dans une paroi obturant partiellement l'extrémité interne du goulot inversé.

Pour des applications dans lesquelles le liquide du récipient est constitué par une émulsion, et notamment si le produit actif à appliquer n'est qu'un composé huileux de cette émulsion, ce qui peut être le cas par exemple lorsque les conditions de conservation d'un composé huileux nécessite qu'il soit mélangé à un composé aqueux, il est particulièrement avantageux que l'élément de filtration amont soit perméable à tous les constituants du liquide et que l'élément de filtration aval soit sélectivement perméable au composé huileux en retenant le composé aqueux dans le sas.

A l'inverse si l'on souhaite retenir le composé huileux, il est avantageux que l'élément de filtration amont soit sélectivement perméable au composé aqueux ou perméable à tous les constituants du liquide et que l'élément de filtration aval soit sélectivement perméable au composé aqueux uniquement, le conservateur éventuellement contenu dans le composé aqueux se trouvant piégé dans le sas.

On décrira maintenant plus en détail une forme de réalisation particulière de l'invention qui en fera mieux comprendre les caractéristiques essentielles et les avantages, étant entendu toutefois que cette forme de réalisation est choisie à titre d'exemple et qu'elle n'est nullement limitative. Sa description est illustrée par les dessins annexés, dans lesquels :

- la figure 1 est une vue schématique, en élévation et en coupe axiale de l'ensemble sas/bouchon d'un conditionnement suivant l'invention inséré dans le goulot d'un récipient, et coiffé d'un capuchon, en position de stockage ;

- la figure 2 est une vue analogue à celle de la figure 1, du même ensemble sas/bouchon en position

FEUILLE DE REMPLACEMENT

d'utilisation ;

- la figure 3 est une vue schématique partielle, en perspective, et en coupe axiale de l'assemblage corps/bouchon de l'ensemble sas/bouchon des figures 1 et 2 ;

- la figure 4 est une vue schématique partielle en perspective et en coupe axiale du bouchon de l'assemblage corps/bouchon de la figure 3 ;

- la figure 5 est une vue schématique partielle en perspective et en coupe axiale de l'embout distributeur de l'ensemble sas/bouchon des figures 1 et 2 ;

- la figure 6 est une suite synoptique de schémas montrant la configuration du conditionnement des figures 1 à 5 dans les diverses phases depuis le stockage jusqu'à la distribution du liquide ;

- les figures 8 et 9 sont des vues schématiques en élévation et en coupe axiale de deux variantes de réalisation permettant de rendre le sas isolé de l'intérieur du récipient entre chaque période d'utilisation ;

- et la figure 10 est une vue schématique en élévation et en coupe axiale d'une forme de réalisation de l'ensemble sas/bouchon permettant le déversement d'un produit dans le récipient avant une première utilisation.

Le conditionnement représenté sur ces dessins comprend essentiellement un récipient 1, en l'occurrence un flacon en polyéthylène à parois élastiquement déformables, dans le goulot 2 duquel est inséré à coulissement axial un ensemble unitaire constitué par un sas 4 terminé du côté du récipient 1 par un bouchon 3 et à l'opposé par un embout distributeur 18. Un capuchon 26 coiffant l'ensemble est vissé à l'extérieur du goulot 2.

Le sas 4 est constitué par un corps tubulaire 7 de révolution dont la base crénelée 31 présente intérieurement un épaulement annulaire 10 d'appui périphérique pour un

premier élément de filtration ou élément de filtration amont 8, éventuellement constitué par une membrane perforée, une toile ou une plaque frittée, ainsi qu'une rainure d'encliquetage 11a pour le bouchon 3.

5 Le bouchon 3 a le même diamètre extérieur que le corps tubulaire 7 qu'il prolonge. Sa face terminale est pleine tandis que sa face opposée, en vis-à-vis du premier élément de filtration 8, présente, en regard de l'épaule-
10 ment 10 du corps 7, un bord périphérique annulaire 12 entaillé de canaux radiaux 13 débouchant extérieurement face aux crénelures 31 du corps 7 et intérieurement dans une face axiale en retrait hérissée de villosités 22 ménageant entre elles des canaux intercommunicants 24 assurant un libre passage du liquide en-dessous du premier
15 élément de filtration depuis, ou vers les ouvertures radiales 13. Le bord 12 crénelé du bouchon a un diamètre extérieur un peu plus petit que le diamètre intérieur des crénelures 31, pour former un canal collecteur périphérique 34 des ouvertures 13.

20 Le premier élément de filtration 8 est ainsi maintenu par sa périphérie, appliqué de façon étanche contre l'épaulement 10 du corps 7, par le bord périphérique 12 du bouchon 3 encliqueté par une nervure périphérique latérale 11b dans la rainure 11a en bout du corps 7. De
25 plus, il est maintenu sur tout le reste de sa surface, côté récipient 1, par les villosités 22 du bouchon 3.

A son extrémité opposée au bouchon 3, le corps 7 se termine intérieurement par un évasement 14 et extérieurement par une collerette 15 dont la face radiale
30 externe 16 forme un appui annulaire étanche pour la périphérie d'un second élément de filtration ou élément de filtration aval 5, éventuellement constitué par une membrane microporeuse, un filtre bactériologique. La face latérale externe de la collerette 15 présente une rainure
35 circulaire 17a qui coopère avec une nervure périphérique interne 17b de la pipe de l'embout distributeur 18 pour en

FEUILLE DE REMPLACEMENT

assurer l'encliquetage.

L'embout 18 présente un canal axial 21 de distribution débouchant, d'une part, extérieurement et, d'autre part, au centre d'une face hérissée de villosités 23 ménageant entre elles des canaux intercommuniquants 20 et bordée par un épaulement annulaire périphérique 19 formant un appui annulaire étanche pour la périphérie du second élément de filtration 5 en regard de la face radiale externe 16 du corps 7.

Le second élément de filtration 5 est ainsi maintenu, par sa périphérie, de façon étanche entre le corps 7 et l'embout 18 encliquetés l'un sur l'autre. Il est de plus soutenu par les villosités 23 sur tout le reste de sa surface et peut être librement traversé par le liquide depuis, ou vers, le canal de distribution 21.

Entre le premier élément de filtration 8, le second élément de filtration 5 et la paroi interne du corps 7 est délimitée une enceinte formant un sas 4 que l'on peut remplir éventuellement partiellement ou complètement d'une substance soluble ou non, modificatrice du liquide 32 à distribuer. Une telle substance peut être éventuellement un sel ou un lyophilisat ou une substance épuratrice.

L'étanchéité de l'ensemble sas 4/bouchon 3 dans le goulot est assurée à chaque extrémité du goulot 2 en position de stockage (figure 1) par des nervures annulaires périphériques 9a du bouchon 3 et 9c du corps 7 et en position d'utilisation (figure 2) par des nervures annulaires périphériques 9b et 9d du corps 7.

La longueur de l'ensemble sas 4/bouchon 3 est telle que, en position de stockage (figure 1), la base du bouchon 3 ne dépasse pratiquement pas le bord intérieur du goulot 2 dans le récipient 1 alors qu'en position d'utilisation (figure 2) le bouchon 3 pénètre à l'intérieur du récipient 1 suffisamment pour que les canaux 13 débouchent librement en-dessous du bord intérieur du goulot 2 alors

FEUILLE DE REMPLACEMENT

que le bord radial inférieur de la collerette 15 est en butée sur le bord extérieur 25 du goulot 2 du récipient.

5 Dans une position d'utilisation (figure 2) le bord périphérique de l'embout 18 porte, sans solution de continuité, contre le bord extérieur 25 du goulot du récipient, ce qui ne donne aucune prise pour ramener inopportunément l'ensemble sas/bouchon en position de stockage (figure 1). En variante, le bord de l'embout pourrait s'encastrier dans un évidement annulaire du bord du
10 goulot.

Le capuchon 26 est vissé sur le bord extérieur fileté du goulot 2 du récipient 1. Sa jupe taraudée est prolongée par une bague de garantie frangible 29, aisément arrachable pour la première utilisation du conditionnement.
15 Cette bague 29 bute normalement pendant le stockage sur le col 33 du récipient (figure 1) pour interdire tout vissage inopportun vers la position d'utilisation (figure 2). Un téton axial 27 obture le canal de distribution 21 de l'embout 18 tandis qu'un prolongement annulaire interne 28
20 appuie sur la face externe de l'embout 18. Lorsque, après avoir arraché la bague de garantie 29, on visse manuellement le capuchon 26, celui-ci enfonce l'ensemble embout 18/sas 4/bouchon 3 jusqu'à la butée de la collerette 15 sur le bord 25 du goulot, qui détermine la position d'utilisa-
25 tion (figure 2), le canal de distribution 21 restant obturé par le téton 27. Il est alors possible de dévisser et retirer le capuchon 26 du conditionnement, sans entraîner l'ensemble embout 18/sas 4/bouchon 3.

On peut alors distribuer le liquide 32 contenu
30 dans le récipient 1 en pressant les parois pour forcer le liquide à travers le sas 4 et ses éléments filtrants 8 et 5 et le distribuer par le canal 21 de l'embout 18.

En cas de distributions fractionnées du liquide, on remet en place le capuchon 26 qui isole le sas 4 et par
35 suite l'intérieur du récipient 1 de l'extérieur. L'air

FEUILLE DE REMPLACEMENT

aspiré par le rappel élastique des parois du récipient 1 est filtré par les éléments filtrants 5 et 8, éventuellement par la substance 6 enfermée dans le sas et protège le liquide 32 restant de toute pollution, aussi bien que l'intérieur du sas.

Les variantes de réalisation représentées aux figures 8 et 9 concernent un conditionnement plus particulièrement destiné à des applications pour lesquelles on souhaite qu'entre différentes périodes d'utilisation, l'intérieur du sas 4 soit isolé de l'intérieur du récipient 1, quelle que soit la position dans laquelle est stocké le conditionnement.

Les représentations de ces variantes sont schématiques et les éléments filtrants n'y ont pas été représentés pour des raisons de clarté.

Le conditionnement de la figure 8 comprend un sas 4 associé à une fermeture à translation axiale dans le goulot 2 lisse d'un récipient 1. Le sas 4 est coiffé, à son extrémité externe, par un embout cône 35 soudé ou collé ou vissé terminé par un ajutage axial 36 obturable à volonté par un capuchon classique 37 et constituant des moyens de préhension permettant à un utilisateur d'imprimer un mouvement de translation à l'ensemble sas 4/bouchon 38. L'extrémité interne du sas 4 constituée par le bouchon 38 coulisse dans un embout borgne 39 encliqueté dans un rebord annulaire interne 40 issu du col du récipient 1 et présentant des ouvertures latérales 41 au voisinage du fond borgne. Le bouchon 38 présente à son extrémité externe un rebord annulaire emboîtant 38a extérieurement tronconique, cependant que le fond borgne de l'embout 39 présente intérieurement une conicité complémentaire de celle du rebord 38a du bouchon 38. Les dimensions respectives du bouchon 38 dans l'embout borgne 39 et leur débattement sont tels que, lorsque l'ensemble embout 35/sas 4/bouchon 38 est enfoncé à fond dans l'embout borgne 39, la base de l'embout 35 butant contre l'extrémité du goulot 2, le bouchon 38

obture les ouvertures 41 et isole l'intérieur du récipient 1 du sas 4 et de l'extérieur, comme représenté sur la demi-vue de droite de la figure 8.

5 Par contre, lorsque l'ensemble embout 35 est tiré vers l'extérieur, le bouchon 38 venant buter contre la base du goulot 2, les ouvertures 41 sont dégagées et l'intérieur du récipient communique librement avec le sas 4 et l'embout 36 débouchant à l'extérieur après enlèvement du capuchon 37, comme représenté sur la demi-vue de gauche de la figure 8.

10 La figure 9 représente une autre variante du conditionnement selon l'invention et de l'obturateur dans lequel un sas 4 est associé à une fermeture par rotation dans le goulot inversé 42 d'un récipient 1. Le sas 4 est 15 limité par un corps 43 fermé par un embout cône 44 encliqueté terminé par un ajutage axial 45 de distribution, fermé à volonté par un capuchon classique 46. Le bouchon 47 est ajouré et présente un épaulement annulaire interne 48 sur lequel vient porter le bord périphérique d'un élément 20 filtrant amont, dont la face centrale inférieure est ainsi dégagée du fond du bouchon 47.

Un téton axial 49 issu du bouchon 47 est encliqueté en rotation dans une paroi 50 obturant partiellement l'extrémité interne du goulot inversé 42. La paroi 25 50 et le bouchon 47 du corps 43 présentent des ouvertures identiques 51, 52 respectivement, en arcs de cercle de moins de 180 degrés, 90 degrés par exemple, que l'on peut amener à volonté par rotation du corps 43, soit en regard les unes des autres pour faire communiquer l'intérieur du récipient 30 1 avec le sas 4 et l'extérieur par l'embout 45, après avoir enlevé le capuchon 46, soit en regard, chacune et respectivement, du bouchon 47 du corps 43 et de la paroi 50 du goulot inversé 42, pour isoler l'intérieur du récipient 1 du sas 4 et de l'extérieur, comme représenté sur la 35 figure 9.

Quel que soit le mode de mise en oeuvre des sas 4,

il importe impérativement que les assemblages présentent des étanchéités telles qu'il ne puisse y avoir de passage pour le liquide autrement qu'à travers le sas, ce qui peut être réalisé classiquement par des lèvres nervurées,
5 bourrelets ou des joints élastiques.

La figure 10 représente une forme de réalisation préférée du conditionnement selon l'invention dans laquelle l'ensemble sas 4/bouchon 3 est constitué d'une seule pièce par un corps tubulaire 7.

10 Le bouchon 3 constituant l'extrémité du corps 7 appelée à communiquer avec l'intérieur du récipient 1 comporte une chambre 53 de réception d'un produit destiné à être mélangé au liquide contenu dans le récipient 1 lors de
15 la première mise en position d'utilisation du conditionnement. Cette chambre 53 débouche par une première ouverture latérale 54 dans la périphérie du corps 7 au niveau du bouchon 3 entre deux nervures annulaires périphériques 9a,9b du corps 7, la nervure 9a étant en appui étanche avec la périphérie intérieure du goulot 2 du récipient 1 dans la
20 position de stockage de l'ensemble sas 4/bouchon 3 et la nervure 9b étant en appui étanche avec la périphérie intérieure du goulot 2, quelle que soit la position de l'ensemble sas 4/bouchon 3.

Une nervure annulaire périphérique supplémentaire 25 9d du corps 7 est prévue pour parfaire l'étanchéité en position d'utilisation et pour faire en sorte que l'étanchéité soit assurée, quelle que soit la position d'utilisation ou de stockage, par deux nervures.

Une seconde ouverture 55 de la chambre 53 débouche 30 dans le sas 4 en regard d'un élément de filtration amont 8. Cette seconde ouverture permet une fois le produit contenu dans la chambre 53 mélangé au liquide, d'assurer la communication entre l'intérieur du récipient 1 et le sas 4 par l'intermédiaire de la chambre 53 jouant alors le rôle
35 des canaux 13 de la forme de réalisation représentée aux

figures 1 à 5.

Le conditionnement représenté à la figure 10 comporte également un embout 18 présentant un canal axial 21 de distribution, débouchant d'une part, extérieurement et, d'autre part, au centre d'une face hérissée de villosités 23 ménageant entre elles des canaux 20 inter-communicants et bordée d'un épaulement annulaire périphérique 19 formant un appui annulaire étanche pour la périphérie d'un élément de filtration aval 5 en regard de la face radiale externe 16 du corps 7.

La séparation entre le sas 4 et le bouchon 3 est constituée par un épaulement 10 d'appui annulaire étanche de l'élément de filtration amont 8 en périphérie et qui ménage l'ouverture 55.

Un capuchon semblable à celui décrit à l'appui des figures 1 à 5, et jouant le même rôle est prévu pour coiffer l'ensemble.

Tous les éléments du conditionnement peuvent être aisément réalisés par moulages de matières plastiques identiques ou différentes, ou bien en matériaux divers usinés.

Naturellement, l'invention n'est en rien limitée par les particularités qui ont été spécifiées dans ce qui précède ou par les détails du mode de réalisation particulier choisi pour illustrer l'invention. Toutes sortes de variantes peuvent être apportées à la réalisation particulière qui a été décrite à titre d'exemple et à ses éléments constitutifs sans sortir pour autant du cadre de l'invention. Cette dernière englobe ainsi tous les moyens constituant des équivalents techniques des moyens décrits ainsi que leurs combinaisons.

FEUILLE DE REMPLACEMENT

REVENDICATIONS

1. Conditionnement pour liquide à épurer,
comprenant un récipient (1) dont un goulot (2) renferme un
sas (4) de réception d'au moins un élément de traitement du
5 liquide lors de son expulsion hors du récipient (1),
caractérisé en ce que ledit sas (4) est solidaire d'un
obturateur ou bouchon mobile (3) déplaçable au moins lors
d'une première utilisation entre une position de stockage
où il isole l'intérieur du récipient (1) du sas (4) et une
10 position d'utilisation où il assure une communication entre
l'intérieur du récipient (1) et l'intérieur du sas (4),
ledit obturateur (3) restant solidaire dudit sas (4) qui
présente un volume intérieur constant.

2. Conditionnement, selon la revendication 1,
15 caractérisé en ce que le sas renferme une substance (6)
épuratrice insoluble dans le liquide retenue entre un
élément de filtration amont (8) et un élément de filtration
aval (5).

3. Conditionnement, selon la revendication 2,
20 caractérisé en ce que ladite substance épuratrice est
propre à éliminer un conservateur contenu dans le liquide à
épurer.

4. Conditionnement, selon l'une des revendications
2 ou 3, caractérisé en ce que l'élément de filtration aval
25 (5) est un filtre bactériologique.

5. Conditionnement, selon l'une quelconque des
revendications 1 à 4, caractérisé en ce que les éléments de
filtration (5,8), notamment l'élément de filtration amont
(8), ne se laissent traverser par le liquide à épurer que
30 sous une différence de pression minimum prédéterminée.

6. Conditionnement selon l'une quelconque des
revendications 1 à 5, caractérisé en ce qu'il comporte des
moyens de variation du volume intérieur du récipient (1).

7. Conditionnement selon la revendication 6,

FEUILLE DE REMPLACEMENT

caractérisé en ce que lesdits moyens consistent en des parois élastiquement déformables du récipient (1).

8. Conditionnement, selon la revendication 6, caractérisé en ce que lesdits moyens comportent au moins
5 une paroi mobile du récipient (1) de manière à diminuer son volume au fur et à mesure de l'expulsion du liquide qu'il contient.

9. Conditionnement, selon l'une quelconque des revendications 1 à 8, caractérisé en ce que le sas et le
10 bouchon forment un ensemble unitaire comprenant un corps tubulaire (7) ; le corps comportant au moins un conduit de passage du liquide à travers le bouchon et un fond qui ferme ces moyens de passage par coopération étanche avec un goulot (2) du récipient (1) au moins avant la première
15 utilisation.

10. Conditionnement, selon l'une quelconque des revendications 1 à 9, caractérisé en ce que l'ensemble sas-bouchon est constitué par un corps tubulaire (7) de révolution présentant à son extrémité appelée à communiquer
20 avec l'extérieur, un évasement interne (14) dans une collerette terminale (15) dont la face radiale externe forme un appui annulaire étanche (16) pour la périphérie dudit élément de filtration aval (5).

11. Conditionnement, selon la revendication 10, caractérisé en ce qu'il comporte un embout distributeur
25 (18) présentant un épaulement annulaire interne (19) appliquant la périphérie de l'élément de filtration aval (5) contre l'épaulement d'appui annulaire (16) de la collerette (15) et présentant des moyens de passage (20) du
30 liquide entre la face externe de l'élément de filtration aval (5) et un canal axial (21) de distribution de l'embout (18).

12. Conditionnement, selon la revendication 10 ou 11, caractérisé en ce que l'ensemble sas-bouchon (4,3) a
35 une longueur supérieure à celle du goulot (2) du récipient

FEUILLE DE REMPLACEMENT

(1) dans lequel il coulisse, le bouchon (3) et le tronçon du corps tubulaire (7) de même diamètre présentant des lèvres ou bourrelets annulaires d'étanchéité (9) dans le goulot (2) en position de stockage (9a,9c) et en position d'utilisation (9b,9d) ; la collerette (15) formant butée sur le bord (25) du goulot du récipient (1) pour limiter l'enfoncement de l'ensemble unitaire sas-bouchon (4,3) vers la position d'utilisation où au moins une ouverture latérale (13) du bouchon est dégagée du goulot (2) alors qu'elle est enfermée et isolée dans le goulot (2) en position de stockage.

13. Conditionnement, selon la revendication 11 ou 12, caractérisé en ce qu'il comprend un capuchon (26) vissant à l'extérieur du goulot (2) et comportant un téton axial (27) d'obturation du canal de distribution (21) de l'embout (18) ainsi qu'un prolongement annulaire interne (28) d'appui contre la face externe de l'embout (18) pour enfoncer manuellement celui-ci dans le goulot (2) vers la position d'utilisation, le capuchon (26) comportant une bague frangible (29) de sécurité prolongeant sa jupe (30) et portant contre le col (33) du récipient (1) de sorte qu'après la première utilisation, le capuchon (26) et l'embout (18) deviennent inopérant à provoquer le déplacement de l'ensemble sas (4)/bouchon (3).

14. Conditionnement, selon l'une quelconque des revendications 1 à 13, caractérisé en ce que l'ensemble sas (4)/bouchon (3) est constitué d'une seule pièce par ledit corps tubulaire (7) et en ce que ce dernier comporte, dans son extrémité appelée à communiquer avec l'intérieur du récipient (1), une chambre (53) de réception d'un produit destiné à être mélangé au liquide lors d'une mise en position d'utilisation et débouchant par une première ouverture latérale (54) dans la périphérie dudit bouchon (3) et par une seconde ouverture (55) dans ledit sas (4) en regard dudit élément de filtration amont (8).

15. Conditionnement, selon la revendication 14,

caractérisé en ce que ledit corps tubulaire (7) comporte un épaulement d'appui annulaire étanche (10) dudit élément de filtration amont (8) en périphérie qui constitue la séparation entre le sas (4) et le bouchon (3).

5 16. Conditionnement, selon l'une des revendications 14 ou 15, caractérisé en ce que ladite chambre (53) de réception est dans la position de stockage, isolée de l'intérieur du récipient (1), et en communication avec ce
10 trouvant, lors d'une première mise en position d'utilisation, déversé dans ledit récipient (1).

15 17. Conditionnement, selon l'une quelconque des revendications 1 à 13, caractérisé en ce que ledit corps tubulaire (7) comporte des moyens d'encliquetage étanches (11) pour un bouchon (3) de même diamètre extérieur que le corps tubulaire (7) dont un bord périphérique (12) applique ledit élément de filtration amont (8) contre l'épaulement d'appui (10) du corps tubulaire.

20 18. Conditionnement selon la revendication 17, caractérisé en ce que le bouchon comporte des canaux radiaux (13) pour le libre passage du liquide, débouchant en dessous de l'élément de filtration amont (8), côté récipient (1).

25 19. Conditionnement, selon l'une quelconque des revendications 17 ou 18, caractérisé en ce que ledit corps tubulaire présente à son extrémité appelée à communiquer avec l'intérieur du récipient (1) un épaulement interne d'appui annulaire étanche (10) dudit élément de filtration amont (8) en périphérie.

30 20. Conditionnement, selon l'une quelconque des revendications 17 à 19, caractérisé en ce que les faces du bouchon (3) et de l'embout (18) en regard des éléments de filtration (5,8), hormis la périphérie, présentent des aspérités d'appui (22,23) pour les faces des éléments de
35 filtration, qui ménagent entre elles des canaux inter-

communiquants (20,24) de circulation du liquide.

21. Conditionnement, selon l'une quelconque des revendications 1 à 20, caractérisé en ce que l'ensemble sas (4) obturateur (3) est déplaçable à volonté entre ladite position de stockage et ladite position d'utilisation.

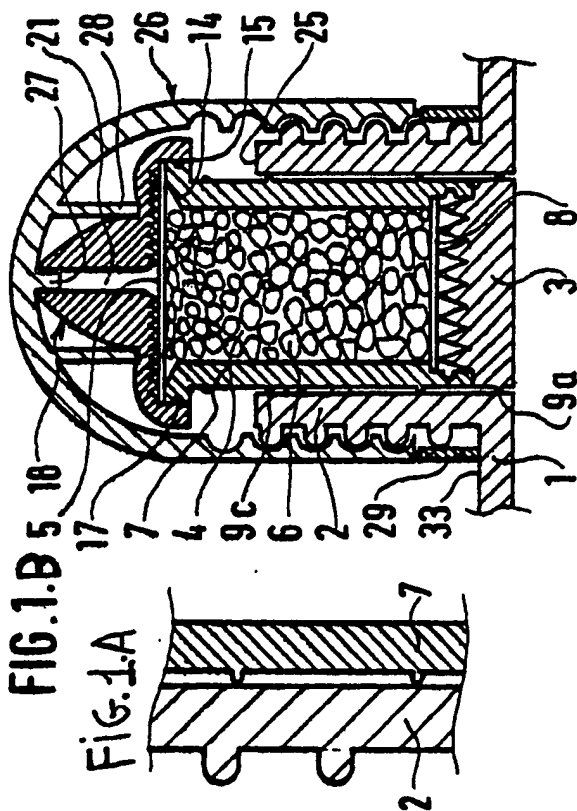
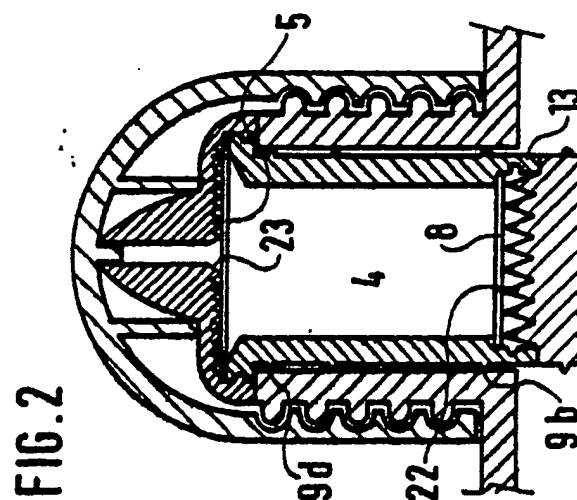
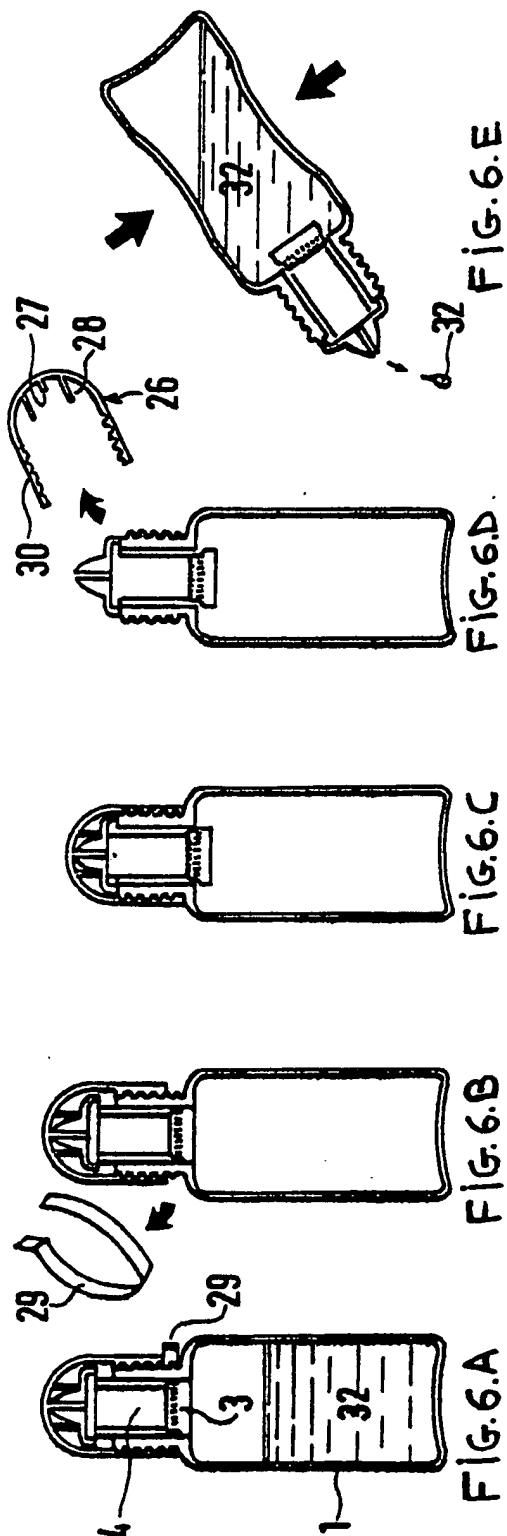
22. Conditionnement selon la revendication 21, caractérisé en ce que l'embout (35) comporte des moyens de préhension permettant à un utilisateur d'imprimer un mouvement de translation à l'ensemble sas (4)/bouchon (38).

23. Conditionnement selon la revendication 21, caractérisé en ce que l'ensemble sas (4)/bouchon (47) est associé à une fermeture par rotation dans un goulot inversé (42) du récipient (1), ledit bouchon (47) présentant un fond ajouré et un téton axial (49) encliqueté en rotation dans une paroi (50) obturant partiellement l'extrémité interne du goulot inversé (42).

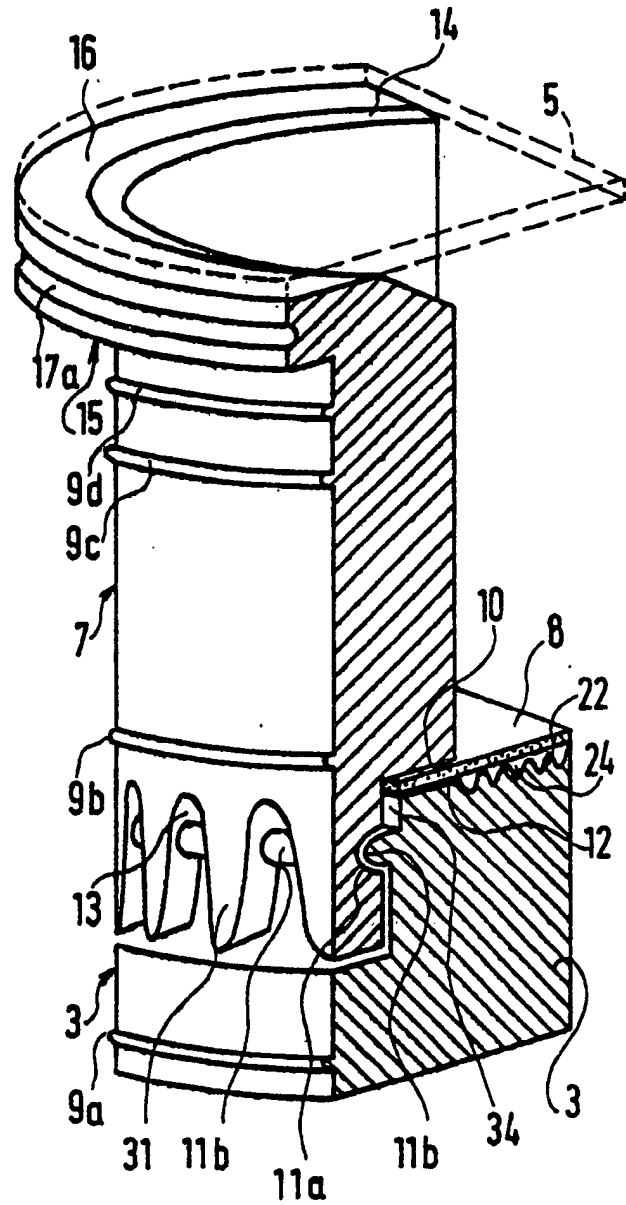
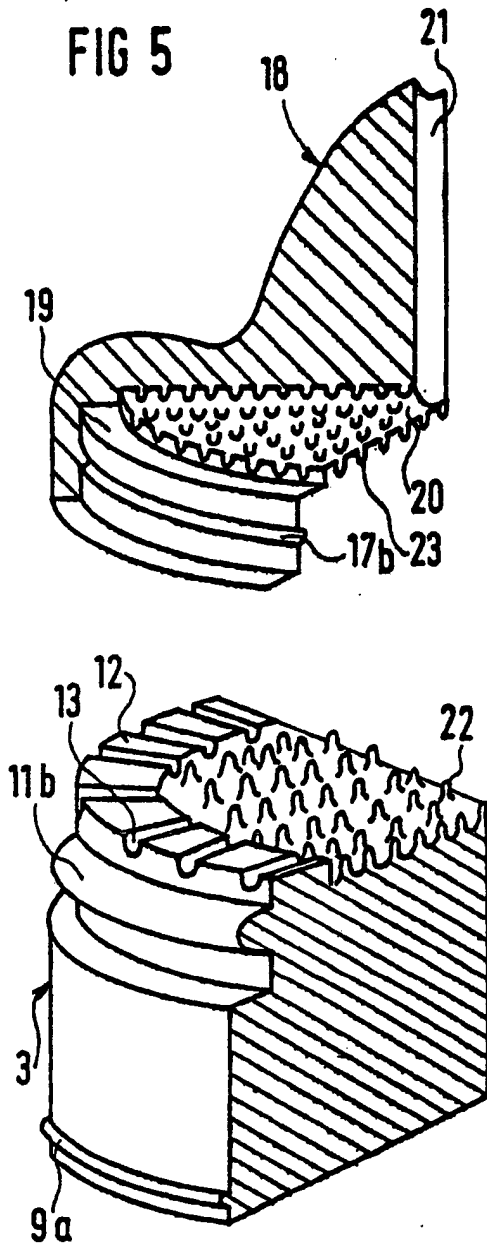
24. Conditionnement selon l'une quelconque des revendications 1 à 23, caractérisé en ce que ledit élément de filtration aval est sélectivement perméable à un premier constituant du liquide à expulser et en ce que ledit élément de filtration amont est perméable à tout le liquide, ou sélectivement perméable au constituant à expulser et à un second constituant à piéger dans le sas lors de l'expulsion.

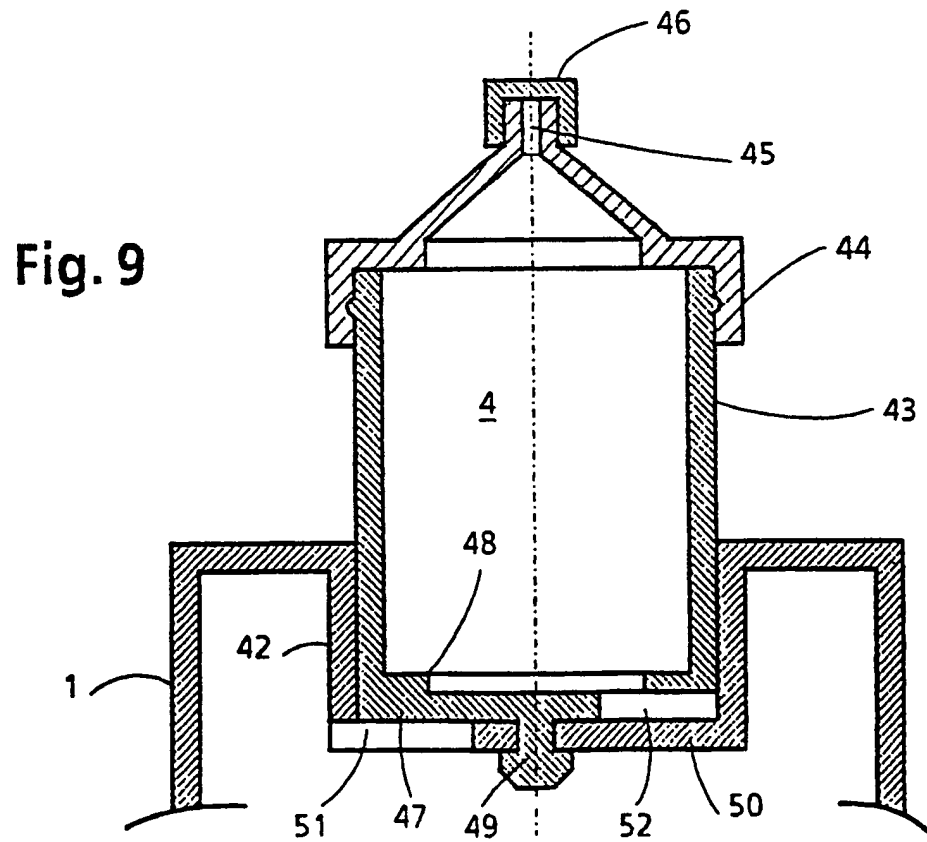
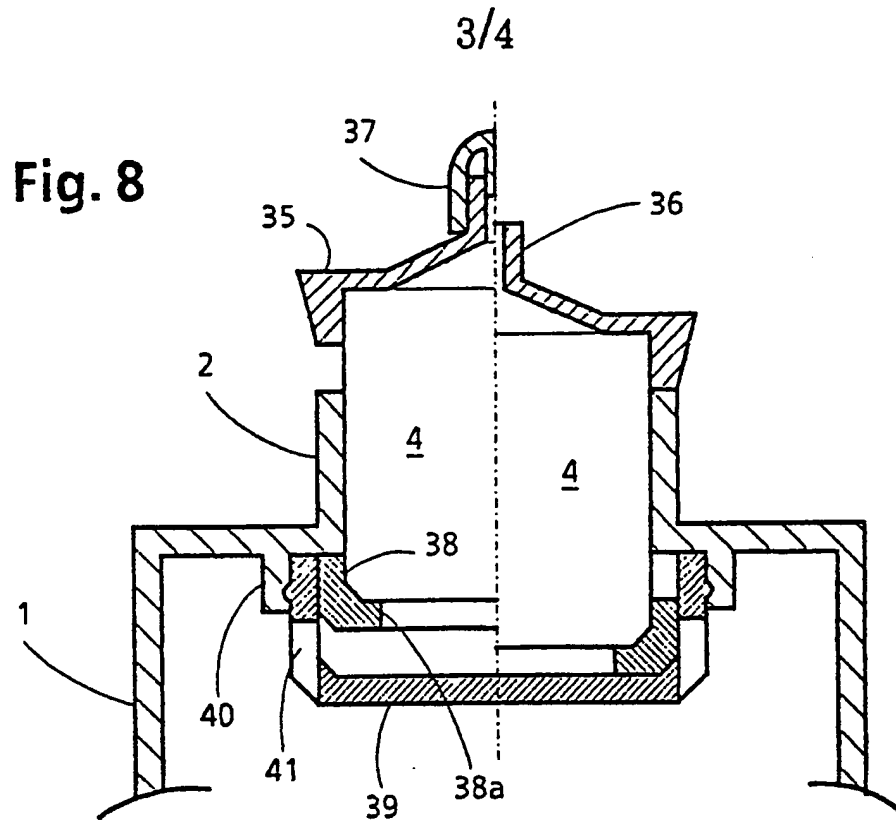
FEUILLE DE REMPLACEMENT

1/4



2/4





4/4

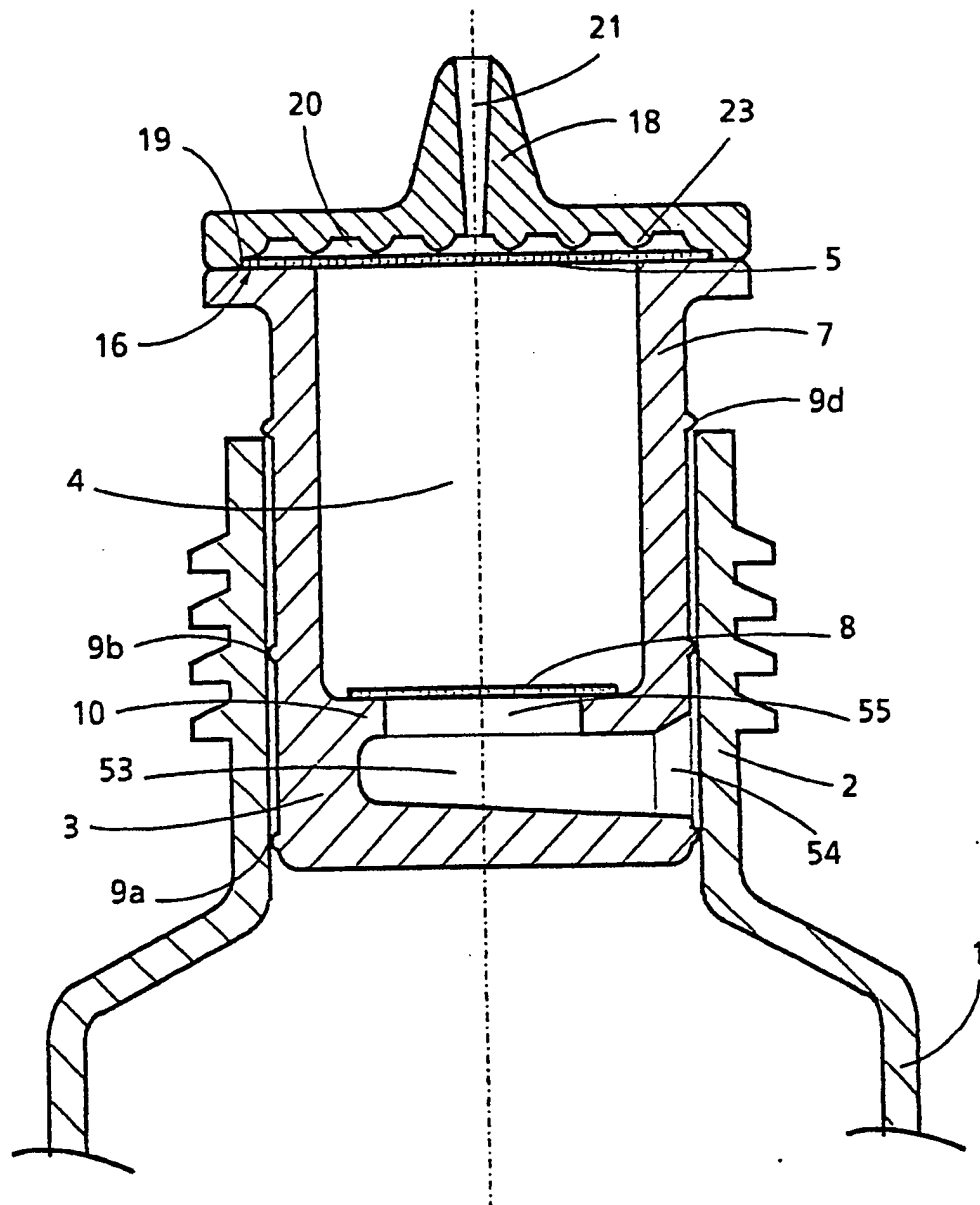


Fig. 10

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International Application No PCT/FR 89/00559

I. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER (In several classification symbols apply, indicate all) ⁶ According to International Patent Classification (IPC) or to both National Classification and IPC <div style="text-align: center; font-family: monospace; font-size: 1.2em;">Int.Cl⁵: B 65 D 51/24, B 65. D 51/28</div>											
II. FIELDS SEARCHED <div style="text-align: center; font-size: 0.8em;">Minimum Documentation Searched ⁷</div> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 30%; border: none;">Classification System ¹</td> <td style="border: none;">Classification Symbols</td> </tr> <tr> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px; font-family: monospace;">Int.Cl⁵</td> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px; font-family: monospace;">B 65 D, A 61 J</td> </tr> </table> <div style="text-align: center; font-size: 0.8em; margin-top: 5px;">Documentation Searched other than Minimum Documentation to the extent that such Documents are included in the Fields Searched ⁸</div>			Classification System ¹	Classification Symbols	Int.Cl ⁵	B 65 D, A 61 J					
Classification System ¹	Classification Symbols										
Int.Cl ⁵	B 65 D, A 61 J										
III. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT ⁹ <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 10%; font-size: 0.8em;">Category ¹⁰</th> <th style="width: 60%; font-size: 0.8em;">Citation of Document, ¹¹ with indication, where appropriate, of the relevant passages ¹²</th> <th style="width: 30%; font-size: 0.8em;">Relevant to Claim No. ¹³</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center; vertical-align: top;">A</td> <td>EP, A, 0077556 (BARAM) 27 April 1983, see page 7, line 26- page 8, line 10; figures 1, 2 -----</td> <td style="vertical-align: top;">1, 9-13, 17-19, 21</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; vertical-align: top;">A</td> <td>FR, A, 1367129 (ROGER) 1964, see page 1, column 1, lines 1-23; figures 1-3 -----</td> <td style="vertical-align: top;">1-4, 9</td> </tr> </tbody> </table>			Category ¹⁰	Citation of Document, ¹¹ with indication, where appropriate, of the relevant passages ¹²	Relevant to Claim No. ¹³	A	EP, A, 0077556 (BARAM) 27 April 1983, see page 7, line 26- page 8, line 10; figures 1, 2 -----	1, 9-13, 17-19, 21	A	FR, A, 1367129 (ROGER) 1964, see page 1, column 1, lines 1-23; figures 1-3 -----	1-4, 9
Category ¹⁰	Citation of Document, ¹¹ with indication, where appropriate, of the relevant passages ¹²	Relevant to Claim No. ¹³									
A	EP, A, 0077556 (BARAM) 27 April 1983, see page 7, line 26- page 8, line 10; figures 1, 2 -----	1, 9-13, 17-19, 21									
A	FR, A, 1367129 (ROGER) 1964, see page 1, column 1, lines 1-23; figures 1-3 -----	1-4, 9									
<div style="display: flex; justify-content: space-between; font-size: 0.8em;"> <div style="width: 45%;"> <p>¹⁰ Special categories of cited documents:</p> <p>"A" document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance</p> <p>"E" earlier document but published on or after the international filing date</p> <p>"L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)</p> <p>"O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means</p> <p>"P" document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed</p> </div> <div style="width: 45%;"> <p>"T" later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention</p> <p>"X" document of particular relevance: the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step</p> <p>"Y" document of particular relevance: the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art.</p> <p>"Δ" document member of the same patent family</p> </div> </div>											
IV. CERTIFICATION <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; border: none;">Date of the Actual Completion of the International Search 16 January 1990 (16.01.90)</td> <td style="width: 50%; border: none;">Date of Mailing of this International Search Report 12 February 1990 (12.02.90)</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">International Searching Authority EUROPEAN PATENT OFFICE</td> <td style="border: none;">Signature of Authorized Officer:</td> </tr> </table>			Date of the Actual Completion of the International Search 16 January 1990 (16.01.90)	Date of Mailing of this International Search Report 12 February 1990 (12.02.90)	International Searching Authority EUROPEAN PATENT OFFICE	Signature of Authorized Officer:					
Date of the Actual Completion of the International Search 16 January 1990 (16.01.90)	Date of Mailing of this International Search Report 12 February 1990 (12.02.90)										
International Searching Authority EUROPEAN PATENT OFFICE	Signature of Authorized Officer:										

**ANNEX TO THE INTERNATIONAL SEARCH REPORT
ON INTERNATIONAL PATENT APPLICATION NO.**

FR 8900559
SA 32243

This annex lists the patent family members relating to the patent documents cited in the above-mentioned international search report. The members are as contained in the European Patent Office EDP file on 02/02/90
The European Patent Office is in no way liable for these particulars which are merely given for the purpose of information.

Patent document cited in search report	Publication date	Patent family member(s)	Publication date
EP-A- 0077556	27-04-83	US-A- 4513861	30-04-85
FR-A- 1367129		None	

RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

Demande internationale N° PCT/FR 89/00559

I. CLASSEMENT DE L'INVENTION (si plusieurs symboles de classification sont applicables, les indiquer tous) ⁷		
Selon la classification internationale des brevets (CIB) ou à la fois selon la classification nationale et la CIB CIB ⁵ B 65 D 51/24, B 65 D 51/28		
II. DOMAINES SUR LESQUELS LA RECHERCHE A PORTÉ		
Documentation minimale consultée ⁸		
Système de classification	Symboles de classification	
CIB ⁵	B 65 D, A 61 J	
Documentation consultée autre que la documentation minimale dans la mesure où de tels documents font partie des domaines sur lesquels la recherche a porté ⁹		
III. DOCUMENTS CONSIDÉRÉS COMME PERTINENTS ¹⁰		
Catégorie [*]	Identification des documents cités, ¹¹ avec indication, si nécessaire, des passages pertinents ¹²	N° des revendications visées ¹³
A	EP, A, 0077556 (BARAM) 27 avril 1983, voir page 7, ligne 26 - page 8, ligne 10; figures 1,2	1, 9-13, 17-19, 21
A	FR, A, 1367129 (ROGER) 1964, voir page 1, colonne 1, lignes 1-23; figures 1-3	1-4, 9

<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p>[*] Catégories spéciales de documents cités: ¹¹</p> <p>« A » document définissant l'état général de la technique, non considéré comme particulièrement pertinent</p> <p>« E » document antérieur, mais publié à la date de dépôt international ou après cette date</p> <p>« L » document pouvant jeter un doute sur une revendication de priorité ou cité pour déterminer la date de publication d'une autre citation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée)</p> <p>« O » document se référant à une divulgation orale, à un usage, à une exposition ou tous autres moyens</p> <p>« P » document publié avant la date de dépôt international, mais postérieurement à la date de priorité revendiquée</p> </div> <div style="width: 45%;"> <p>« T » document ultérieur publié postérieurement à la date de dépôt international ou à la date de priorité et n'appartenant pas à l'état de la technique pertinent, mais cité pour comprendre le principe ou la théorie constituant la base de l'invention</p> <p>« X » document particulièrement pertinent: l'invention revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive</p> <p>« Y » document particulièrement pertinent: l'invention revendiquée ne peut être considérée comme impliquant une activité inventive lorsque le document est associé à un ou plusieurs autres documents de même nature, cette combinaison étant évidente pour une personne du métier.</p> <p>« Δ » document qui fait partie de la même famille de brevets</p> </div> </div>		
IV. CERTIFICATION		
Date à laquelle la recherche internationale a été effectivement achevée 16 janvier 1990		Date d'expédition du présent rapport de recherche internationale <div style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">12 FEV. 1990</div>
Administration chargée de la recherche internationale OFFICE EUROPEEN DES BREVETS		Signature du fonctionnaire autorisé <div style="text-align: right;"> L. ROSSI </div>

**ANNEXE AU RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE
RELATIF A LA DEMANDE INTERNATIONALE NO.**

FR 8900559
SA 32243

La présente annexe indique les membres de la famille de brevets relatifs aux documents brevets cités dans le rapport de recherche internationale visé ci-dessus.
Lesdits membres sont contenus au fichier informatique de l'Office européen des brevets à la date du 02/02/90
Les renseignements fournis sont donnés à titre indicatif et n'engagent pas la responsabilité de l'Office européen des brevets.

Document brevet cité au rapport de recherche	Date de publication	Membre(s) de la famille de brevet(s)	Date de publication
EP-A- 0077556	27-04-83	US-A- 4513861	30-04-85
FR-A- 1367129		Aucun	

EPO FORM P0072

Pour tout renseignement concernant cette annexe : voir Journal Officiel de l'Office européen des brevets, No.12/82